



ISTARSKO NARODNO KAZALIŠTE  
Gradsko kazalište Pula

STUDENI 2014.



DATUM	DAN	SAT	AUTOR / PRODUCENT	PREDSTAVA	ULAZNICE
5.	sri	20 sati	Teatar Rugantino, Zagreb	THISCASTING	pretplata i slobodna prodaja
6.	čet	12 sati	Pozorište za decu, Kragujevac	LABUĐE JEZERO	organizirana posjeta i slobodna prodaja
7.	pet	20 sati	Dario FO	MISTERO BUFFO	slobodna prodaja*
10.	pon	20 sati	Gradsko Satiričko kazalište Kerempuh, Zagreb	PREDSTAVA HAMLETA U SELU MRDUŠA DONJA	pretplata i slobodna prodaja**
15.	sub	20 sati	<b>NOĆ KAZALIŠTA</b> Drama SNG Maribor, Slovenija	REVIZOR	pretplata i slobodna prodaja***
17.	pon	20 sati	PUTOKAZI za 30. rođendan predstavljaju:	Vremenska kapsula br. 30, glazbena retrospektiva 1984.-2014. Porculan, koncertna promocija	slobodna prodaja****
18.	uto	20 sati	HNK Ivana pl. Zajca Rijeka, Talijanska drama	PSEUDOLUSOVE MUKE / LE FATICHE DI PSEUDOLUS	pretplata i slobodna prodaja
19.	sri	12 sati	HNK Ivana pl. Zajca Rijeka, Talijanska drama	PSEUDOLUSOVE MUKE / LE FATICHE DI PSEUDOLUS	organizirana posjeta i slobodna prodaja
21.	pet	20 sati	Damir ZLATAR FREY	VIRGINIA WOOLF	slobodna prodaja
22.	sub	20 sati	Damir ZLATAR FREY	VIRGINIA WOOLF	slobodna prodaja

\*popularna cijena ulaznice 30,00 kn. bez popusta / \*\*premijsna cijena ulaznice, bez popusta / \*\*\*50 % popusta u povodu Noći kazališta  
\*\*\*\*cijena ulaznice u pretprodaji do 15.11.2014. 50,00 kn., od 16.11.2014. 60,00 kn.

## VIRGINIA WOOLF

prema „Tko se boji Virginije Woolf?“ Edwarda Albeeja u prijevodu Gordane Popović-Vujičić

autor i redatelj: Damir ZLATAR FREY  
igraju: Nela KOCSIS, Aleksandar BOGDANOVIĆ,  
Helena MINIĆ, Duško MODRINIĆ

Poštovan pisac i dobri glumci Umjesto intelektualno cinična i građanska uglađena obračuna dvoje supružnika, ženski častohlepne i emancipirane Marthe te razigranog i profesionalno nerealizirana Georgea, pred ambicioznim i perspektivnim Nickom te odanom Honey, publika je na sceni gledala njihove na trenutke opake karaktere, koje se ne samo mire s istinom o promašenim životima nego i svoje promašene živote „utapaju“ u seksualnom promiskuitetu. To je ukratko sadržaj više nego dobre predstave Virginia Woolf ... Sve u svemu Frey je napokon nakon dugog vremena izrežirao predstavu koja je istodobno provokativna, moderna i dobra, koja ne veoma intuitivna način prokazuje i rastvara sudbine gubitnika našega doba. Dakle, umjesto redateljskom egzibicionizmu predstavu je podredio glumcima, koji su veoma uvjerljivo i nadahnuto odigrali svoje likove...

Andrija TUNJIĆ  
Vijenac, 16.10.2014.

## GOSTOVANJE

Teatar Rugantino, Zagreb

autorski projekt Mirana KURSPAHIĆA

## THISCASTING

redatelj: Miran KURSPAHIĆ  
igraju: Mirela VIDEK, Iskra JIRSAK, Mia BIONDIĆ, Ivan BOŠNJAK, Miran KURSPAHIĆ

ThisCasting je priča o povapirenom reality showu koji svoje potencijalne voditeljice gurne preko ruba. U maniri istinskog TV showa, gdje je kazališna publika ona publika koja odlučuje o tome tko će ispasti iz showa a tko pobijediti Kurspahić priču razvija postepeno, s ubojitim humorom koji kako priča teče prerasta u istinske udarce u pleksus.

Glavno je pitanje: kako nisko su djevojke spremne ići za posao iz svojih snova, i slavu koja s njim dolazi u paketu. Tako će potencijalne voditeljice šmrkati kokain, izvesti striptiz, potući se... ali ipak osnovno poniženje u dno - i slom - dotiču kada svemoćni glas iz režije krene kopati po najintimnijim dijelovima njihovog privatnog života. Kurspahić je ovdje Veliki brat, onaj najokrutnije vrste, koji propituje i ljudsku potrebu da bude okrutan prema nemoćnima, ili podjednako grozan voajerizam koji nas tjera da gledamo takvu okrutnost.

Ukratko: pogledajte dokaz da teatru ne trebaju scena i kostimi već hrabrost, pamet i vrhunsko umijeće.“

(iz kritike Bojane Radović, Večernji list)

## PREDSTAVA ZA DJECU

Pozorište za decu Kragujevac

Petar ILJIĆ ČAJKOVSKI – Todor VALOV

## LABUĐE JEZERO

Lutkarska predstava

Adaptacija libreta, koreografija i režija: Todor VALOV

Igraju: Milica REDŽIĆ VULEVIĆ, Darija NEŠIĆ, Milomir RAKIĆ, Nevena BRZAKOVIĆ, Vladimir ĐOKOVIĆ, Miloš MILOVANOVIC, Dubravka ĐORĐEVIĆ

Vječna tema dvoboja između sile zla, koja želi ovladati ljudskim dušama, i sile ljubavi, nadahnula je Čajkovskog da napiše glazbu za jedno od najvećih i najdinamičnijih baletnih djela. Za mene, samo jezero je magično ogledalo ljudske duše. Lijepa i nevinna Odeta, začarana od strane demona Rotbarta, biva pretvorena u bijelog labuda. Bijeli labud je metaforički, likovni odraz njene čiste i neporočne duše. Nadam se da će čarolija glazbe i lutkarskog teatra izazvati najljepše osjećaje u svakom od vas.

Todor Valov

## INFORMACIJE, REZERVACIJE I PRODAJA ULAZNIKA (BLAGAJNA INK)

Radnim danom od 9 do 14 sati (pauza: 12:00 - 12:30) i jedan sat prije početka predstave. Subotom, na dan predstave od 9 do 13 sati i jedan sat prije početka predstave. Nedjeljom, blagdanom i neradnim danom jedan sat prije početka predstave.

telefon: 052 212-677 e-mail: prodaja@ink.hr on-line prodaja i rezervacija: http://www.ink.hr/?id=3

## POKROVITELJI

## SPONZORI



Dario FO

## MISTERO BUFFO

prijevod: Valter ROŠA i Aleksandar BANČIĆ  
igra: Valter ROŠA

„Smijeh ne otvara samo vaša usta već i um.“

Dario Fo

MISTERO BUFFO, zbirka satiričnih monologa, djelo je talijanskog nobelovca Darija Foa, nastala 1969. g., no i danas je vrlo aktualna. Temelji se na Foovu istraživanju srednjovjekovne narodne predaje i tradicije tzv. giullara, odnosno lakrdijaša. Oni svoje teme uglavnom pronalaze u subverzivnom, alternativnom čitanju biblijskih tema. Lakrdijaši nisu vrijeđali vjeru, Boga i svece, već su razotkrivali i ismijavali sve one koji su iskorištavali religiju za svoje vlastite ciljeve. Ono što je vrlo zanimljivo jest to da nam te lakrdije pokazuju kako je srednji vijek, iako smatran mračnim periodom u povijesti čovječanstva, ipak imao neke svijetle točke, a to je ponajprije bio duh naroda, koji je, potlačen, iskorištavan i ugnjetavan, duhom bio vrlo slobodan. Tekst je preveden na istarsku čakavicu, no prema uzoru na original, ova naša čakavica je "zbaštardana", "remixirana" te u sebi ima elemente raznih istarskih govora.

## GOSTOVANJE

Drama SNG Maribor, Slovenija

Nikolaj VASILJEVIĆ GOGOLJ

## REVIZOR (uz titlani prijevod)

redatelj: Diego de BREA

igraju: Vlado NOVAK, Nataša MATJAŠEC ROŠKER, Eva KRAŠ, Kristijan OSTANEK, Ivan GODNIĆ, Miloš BAITTELINO, Matija STIPANIĆ, Viktor MEGLIĆ, Nejc ROPRET, Vladimir VLAŠKALIĆ, Srđan GRAHOVAC, Milada KALEZIĆ, Davor HERGA, Ivica KNEZ, Bojan MAROŠEVIĆ

Revizor se događa u malom mjestu, čije ime zapravo nije važno, gdje građani u strahu pred dolazak revizora traže načina kako da ga prevare. Korupcija dio je njihova svakodnevna života, prijevare i pokvarenosti razumljive su same po sebi, tako da svojom izopačenom savješću odlučuju da revizora – čim stigne – podmite. Slučajno se, Hlestakov, mladi časnik, čije je ime također nebitno, nađe u gradu. Građani, slijepi i nijemi od straha, zamjenjuju Hlestakova za revizora i prijazno mu ponude sve što želi. Hlestakov uskoro prepozna njihovu pogrešku, dodatno ih i obilato iskoristi te nestane u nepoznatom smjeru. Pravi revizor tek će doći... Jedna od najizvođenijih komedije uopće, komedija o vlasti i društvu, neiscrpan je izvor inspiracije svakog vremena, bezrezervno zrcalo društva, izazov je umjetnicima. Poveznica ispraznog svijeta danas i Revizora nije samo metaforička.

## GOSTOVANJE

HNK Ivana pl. Zajca Rijeka, Talijanska drama

Giovanni BATTISTA STORTI po motivima Plauta

## PSEUDOLUSOVE MUKE / LE FATICHE DI PSEUDOLUS

(uz titlani prijevod)

redatelj: Giovanni BATTISTA STORTI

igraju: Leonora SURIAN, Elvia NACINOVICH, Bruno NACINOVICH, Alessandro MAIONE, Giuseppe NICODEMO, Rosanna BUBOLA, Andrea SLAMA, Alida DELCARO, Mirko SOLDANO, Elena BRUMINI, Anton PLEŠIĆ, Lucio SLAMA, Denis BRIŽIĆ

Svojom prvom premijerom u novoj sezoni cijeli ansambl Talijanske drame vraća se najvećem komediografu rimske književnosti, Titu Makaciju Plautu, komediji karaktera i zapleta, političkoj satiri, pa time i svojoj vjernoj publici. Ovaj novi komad rezultat je adaptacije tri Plautove komedije: Miles gloriosus, Pseudolus i Mostellaria (Hvalisavi vojnik, Lazljivac i Avet). U antičkome Rimu, sluga Pseudol pod svaku cijenu želi dobiti slobodu; ne bi li u tome uspio, odluči pomoći svome gazdi – mladom Rimljaninu zaljubljenom u prekrasnu služavku – da osvoji srce svoje ljubljene, koje je na žalost već obećano nekom drugome. Nakon detaljne razrade plana, dvojica krenu u akciju, ali na žalost ništa ne ide kako treba. No ipak, nakon raznih zapleta, laži, maskiranja, prijevare i promjena plana, očekujemo sretan svršetak. Uz glumce Talijanske drame, u predstavi nastupaju članovi Orkestra opere HNK, Baleta i Hrvatske drame.

Gradsko Satiričko kazalište Kerempuh, Zagreb

Ivo BREŠAN

## PREDSTAVA HAMLETA U SELU MRDUŠA DONJA

redatelj: Vinko BREŠAN

igraju: Goran NAVOJEC, Borko PERIĆ, Tihana LAZOVIĆ / Mia ANOČIĆ-VALENTIĆ, Ana MARAS HARMANDER, Rakan RUSHADATI, Filip DETELIĆ, Hrvoje KEČKEŠ, Željko KÖNIGSKNECHT, Anita MATIĆ DELIĆ, Maja POSAVEC, Luka PETRUŠIĆ, Mario MIRKOVIĆ, Ivan ĐURIČIĆ

U ovom najpoznatijem primjeru "teatra u teatru" domaće literature prokazuje se sav apsurd jednog društvenog poretka i, uopće vlasti kao takve. Pa je tako politika odavno ušla u sve sfere ljudskog života. No, ovdje se ne radi o jednodimenzionalnom političkom teatru nego o nečem mnogo širem. Prema riječima samog autora: "Još u vrijeme kad je komad krenuo, u svim intervjuima odbijao sam prihvatiti kvalifikaciju da se radi o "političkom teatru", jer kod mene politika nije stajalište nego objekt promatranja, i to u onolikoj mjeri ukoliko je ona dio života. Riječ je, naime, o vječnim temama književnosti: lupeštini, primitivizmu i pokvarenjaštvu, s jedne, i uzaludnoj ljudskoj težnji za idealom pravde, koja u sukobu s tim silama zla doživljava poraz, s druge strane. Politika je, dakle, neizbježna, jer, napokon, ne može se ući u more i pritom se ne smočiti, ali ona ovdje ostaje samo pano na kome se ispisuju vječna ljudska pitanja." Specifičnost ovog projekta jest upravo propitivanje njegove snage u novim socio-političkim okolnostima. Bit će zanimljivo vidjeti što ova komedija može značiti današnjem gledatelju.

## KONCERT

## PUTOKAZI

za trideseti rođendan predstavljaju: Vremenska kapsula br. 30, glazbena retrospektiva 1984.-2014. Porculan, koncertna promocija

Pridružite se i vi slavju stvaralaštva, zajedništva i prijateljstva, jer trideseta je samo jednom!

Novi album "Porculan" i njegove najfinije djelove izvode članice aktualne postavke Putokaza, Antonia Svetina, Andrea Stanišić, Dolores Marinić, Ivana Blažan, Iva Sabolić, Nera Butigan, Mia Doričić, Ana Jerčinović, Karla Vidović i Lora Demarin. Kako pak izgleda sinergija 60 pjevača, dojučerašnjih članova Putokaza, možete čuti, vidjeti i prije svega osjetiti u drugom dijelu koncerta uz Vremensku kapsulu br. 30, glazbenu retrospektivu Putokaza 1984.-2014. Putokazi su rad započeli 1984. godine pod umjetničkim vodstvom Mirande Đaković. U tridesetogodišnjoj konstanti od promjena ne bježe, ne podilaze komercijalnim zahtjevima, pa je svaki njihov glazbeni projekt novo istraživanje i pomicanje granica u stilskom, žanrovskom, vokalnom i izvedbenom smislu. Utočiste su i mjesto ranjanja i otkrivanja samih sebe, drugih, svijeta i univerzuma, pa tako i Mjeseca, Zemlje, Nove Zemlje, Androide. Uz počast mjuziklima, filmskim i glazbenim velikanima. Pod zastavom Putokaza izmijenilo se deset pjevačkih generacija, s njima i 400 pjevačica i pjevača. U međuvremenu nanizano je 13 objavljenih albuma i jedan DVD.

## INK NA GOSTOVANJU

Dani maslinovog ulja, Dom mladih, Vodnjan, ŠKRTAC 13. studenoga 2014.



ISTARSKO  
NARODNO  
KAZALIŠTE  
Gradsko Kazalište Pula  
LAGINJINA 5, 52100 PULA

web: www.ink.hr

e-mail: ink@ink.hr

tel: 052 212 677

## POŠTOVANI POSJETITELJI, MOLIMO VAS:

- isključite mobilne telefone prije ulaska u gledalište
- koristite se kazališnom garderobom
- ne fotografirajte i ne snimajte tijekom predstave
- dolazite na vrijeme jer nakon početka predstave ulaz u dvoranu nije dozvoljen

## MEDIJSKI POKROVITELJI

## DOMAĆIN SMJEŠTAJA

## MEDIJSKI PARTNER

## SPONZOR LETKA

